

# Dodatek č. 1 ke kupní smlouvě

TECHNICKÉ SLUŽBY HRADEC KRÁLOVÉ	
Došlo dne:	- 3 -10- 2017
PODATELNA 2	
Č.j.:	TPHC/507/17 080403

## I. Smluvní strany

**Kupující:** TECHNICKÉ SLUŽBY HRADEC KRÁLOVÉ  
se sídlem: Na Brně 362, 500 08 Hradec Králové  
doručovací adresa: Na Brně 362, 500 08 Hradec Králové  
IČ: 64809447  
DIČ: CZ64809447  
zastoupená: Ing. Danielem Jeřábkem, pověřeným řízením  
Příspěvková organizace zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové,  
oddíl Pr, vložka 52  
E-mail: [info@tshk.cz](mailto:info@tshk.cz)  
Telefon: 495 402 654  
Kontaktní osoba: Bc. Tomáš Pospíšil, tel.: 605 709 109, e-mail: [pospisil@tshk.cz](mailto:pospisil@tshk.cz)  
Zbyněk Novotný, tel.: 606 680 411, e-mail: [novotny@tshk.cz](mailto:novotny@tshk.cz)

na straně jedné jako „kupující“

a

**Prodávající:** H & M TRADING, spol. s r.o.  
se sídlem: Ústí nad Labem, Svatojiráská 1071/2, PSČ 40003  
doručovací adresa: V Podhájí 776/30, 400 01 Ústí nad Labem  
IČ: 48292281  
DIČ: CZ48292281  
zastoupený: Olgou Pajchlovou, jednatelem  
Zaps. v obch. /živn. rejstříku: sp. zn.: C 5133 vedená u Krajského soudu v Ústí nad Labem  
E-mail: [hmtrading@hmtrading.cz](mailto:hmtrading@hmtrading.cz)  
Telefon: 475603045  
Kontaktní osoba: Ing. Vladimír Havel, tel.: 603111484, [hmtrading@hmtrading.cz](mailto:hmtrading@hmtrading.cz)

na straně druhé jako „prodávající“

## II. Úvodní ustanovení

1. Smluvní strany uzavřely dne 4. 7. 2017 kupní smlouvu na základě výběrového řízení k veřejné zakázce malého rozsahu na dodávky č. 117062 s názvem „POSYPOVÁ SŮL PRO ZIMNÍ ÚDRŽBU VOZOVEK“ (dále jen „zakázka“) mezi kupujícím, jakožto zadavatelem předmětné zakázky, a prodávajícím, jakožto vybraným uchazečem.

## III. Předmět dodatku

1. V návaznosti na žádost prodávajícího odůvodněnou jím nezaviněným a nepředvídatelným zpožděním v dodávkách posypové soli do České republiky z výrobních závodů esco - european

2

salt company GmbH & Co. KG, Hannover, SRN, tj., posypové soli, kterou prodávající nabídl v rámci předmětné veřejné zakázky, se smluvní strany dohodly na posunutí termínu plnění do 31. 10. 2017, tj. článek IV. odst. 1 předmětné kupní smlouvy se mění tak, že nově zní:

*Prodávající se zavazuje dodat předmět koupě nejpozději do 31. 10. 2017, a to postupně v termínech dle telefonické dohody s níže uvedenými zaměstnanci kupujícího.*

#### IV. Závěrečná ujednání

1. V ostatním zůstává předmětná smlouva beze změn a nadále v platnosti.
2. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Uveřejnění se zavazuje provést kupující.
3. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž prodávající a kupující obdrží každý po jednu stejnopisu a jeho obsah lze případně měnit jen dalším písemným (listinným) dodatkem k předmětné smlouvě.

V Hradci Králové dne 29.9.2017


V Ústí nad Labem dne 29.9.2017

Za kupujícího –


**TECHNICKÉ SLUŽBY  
HRADEC KRÁLOVÉ:**

Za prodávajícího - H & M TRADING, spol. s r.o.

  
.....  
Ing. Daniel Jeřábek  
pověřený řízením

  
.....  
Olga Pajchlová  
jednatel



  
Správce rozpočtu

Technické služby města Hradce Králové  
Na Brně 362  
500 08 Hradec Králové

Praha: 28.09.2017

### Výjádření k dodávkám volně ložené posypové soli - esco

Naše společnost K+S Czech Republic a.s. Praha zastupuje producenta posypových solí společnost esco – european salt company GmbH, Hannover, SRN na českém a slovenském trhu.

V minulých týdnech došlo na území SRN k několika případům větrných orkánů, které měly za následku zrušení přeprav vlakovými soupravami. Výpadek dodávek železnicí ovlivnil masivně možnosti dodávat volně ložené suroviny jako je průmyslová a posypová sůl a to do všech států kam společnost esco sůl dodává. Jedná se nejen o Českou republiku, ale např. i Polsko a další evropské státy. Postihl dodávky do skladů, ale i přístavů ve kterých je nakládána sůl na námořní lodě i čluny pro vnitrostátní přepravy. Tím byla narušena distribuce posypové soli.

Výpadek dodávek železnicí se naše mateřská společnost snažila řešit náhradou – dodávkami nákladními auty. Momentální navýšení přeprav nákladními auty však plnohodnotně není zvládnutelné, neboť v Evropě není dostatečná přepravní kapacita. Z tohoto důvodu došlo i k prodloužení termínu dodávek volně ložené posypové soli pro vaši organizaci ale i na další zákazníky v ČR, za což se touto cestou omlouváme. Problémy nebyly způsobeny ani naší společností ani producentem – společností esco.

Děkujeme za pochopení.

  
.....  
Ing. Miroslav Krejčí  
obchodní ředitel společnosti

